



Freză de zăpadă SnowMax 724 i 824 QXE

Nr. model38711—Nr. serie400010798și Sus

Nr. model38712—Nr. serie400010798și Sus

Manualul utilizatorului

Acest produs respectă toate directivele europene relevante. Pentru detalii, consultați fia Declarația de conformitate (DC) separată specifică produsului.

Introducere

Această maină este proiectată pentru a fi utilizată de proprietarii de reedine. Este proiectată pentru îndepărtarea zăpezii de pe suprafețe pavate, precum osele și trotuare și alte suprafețe destinate traficului din zonele rezidențiale sau comerciale. Nu este proiectată pentru îndepărtarea altor materiale în afară de zăpadă sau pentru curățarea suprafețelor cu pietri.

Citiți cu atenție aceste informații pentru a învăța modul corespunzător de utilizare și întreținere a mainii și pentru a evita rănirea și deteriorarea mainii. Aveți responsabilitatea de a utiliza maina în mod corespunzător și sigur.

Puteți contacta Toro direct la www.Toro.com pentru informații despre maină și accesorii, pentru ajutor la căutarea unui distribuitor sau pentru înregistrarea mainii.

De fiecare dată când aveți nevoie de service, piese originale Toro sau informații suplimentare, contactați un furnizor de servicii autorizat sau departamentul Servicii Clienți Toro și pregătiți numerele de model sau de serie ale mainii. [Figura1](#) identifică locația numerelor de model sau de serie pe maină. Scrieți numerele în spațiul furnizat.

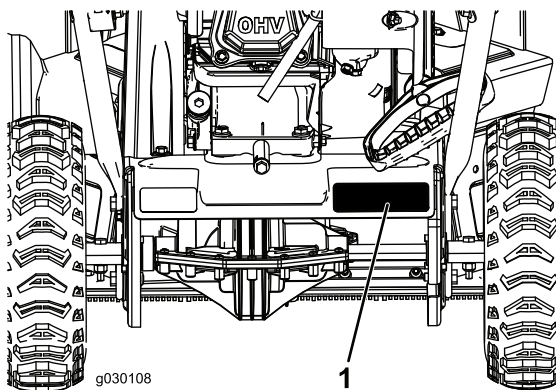


Figura1

1. Locația numerelor de model și de serie

Nr. model _____

Nr. serie _____

Acest manual identifică potențialele pericole și conține mesaje de siguranță identificate prin simbolul de alertă de siguranță ([Figura2](#)), semnificând un pericol care poate cauza rănirea gravă sau moartea dacă nu respectați următoarele măsuri de precauție recomandate.



Figura2

1. Simbolul de alertă de siguranță

Acest manual utilizează 2 cuvinte pentru a evidenția informațiile. **Important** atrage atenția asupra informațiilor mecanice speciale și **Notă** accentuează informațiile generale care necesită atenție specială.

Pentru modelele cu putere specificată, puterea netă a motorului a fost normalizată în laborator de către producătorul motorului în conformitate cu SAE J1940. Deoarece este configurat să respecte cerințele privind siguranța, emisiile și operarea, puterea efectivă a motorului pentru această clasă de freze de zăpadă va fi semnificativ mai mică.



Important: Dacă utilizai această maină la peste 1500 m pentru o perioadă continuă, asigurați-vă că a fost instalat setul de mare altitudine astfel încât motorul să respecte reglementarea Consiliului statului California privind resursele aeriene (CARB)/Ageniei pentru protecția mediului din SUA (EPA) referitoare la emisie. Setul de mare altitudine crește performanța motorului, prevenind ancrasarea bujiei, pornirea greoaie și creșterea emisiilor. După instalarea setului, pe maină se va atașa eticheta pentru mare altitudine alături de autocolantul cu numărul de serie. Contactați orice furnizor de servicii autorizat Toro pentru a obține setul și eticheta pentru mare altitudine potrivite mainii dumneavoastră. Pentru a localiza un furnizor convenabil pentru dumneavoastră, accesați site-ul web la www.Toro.com sau contactați departamentul Serviciu Clienți Toro la numărul/numerele listate în declarația dumneavoastră de garanție pentru controlul emisiilor. Îndepărtați setul de la motor și restabiliți motorul la configurația originală din fabrică atunci când utilizați motorul la o altitudine mai mică de 1500 m. Nu utilizați la altitudini mici un motor care a fost modificat pentru altitudine mare, deoarece acest lucru poate duce la supraîncălzirea și defectarea motorului. În cazul în care nu sunteți siguri dacă motorul a fost modificat pentru altitudini mari, căutați următoarea etichetă (Figura 3).

NOTE: THE ENGINE ON THIS PRODUCT HAS BEEN MODIFIED FOR USE AT ABOVE 5,000 FEET ELEVATION. IF USING BELOW 5,000 FEET, IT MUST BE REVISED BACK TO ORIGINAL SPECIFICATIONS.

127-9363

Figura 3

Acest sistem de aprindere cu scânteie este conform standardului canadian ICES-002.

Cuprins

Introducere	1
Siguranță în funcționare	3
Decal-uri instructive și de siguranță	3
Reglare	5
1 Desfășurarea mânerului.....	5
2 Montarea jghebului de evacuare	6
3 Umplerea motorului cu ulei	6
Rezumat al produsului	8
Operare	9
Înainte de utilizare	9
Siguranță	9
Umplerea rezervorului de combustibil.....	9
Verificarea nivelului uleiului de motor	9
În timpul utilizării	9
Siguranță	9
Pornirea motorului	10

Cuplarea angrenajului melcat.....	11
Decuplarea angrenajului melcat	12
Propulsia automată a mainii	12
Oprirea motorului	12
Utilizarea dispozitivului Quick Stick®	12
Curățarea unui jgheab de evacuare înfundat	12
Indicații de exploatare	13
După utilizare	13
Siguranță	13
Prevenirea îngheului după utilizare	13
Întreținere	14
Program(e) de întreținere recomandat(e)	14
Siguranță în timpul întreinerii	14
Verificarea nivelului uleiului de motor	14
Verificarea și reglarea saboilor.....	15
Inspectarea marginilor de aruncare.....	15
Schimbarea uleiului de motor	16
Înlocuirea bujiei	17
Reglarea cablului angrenajului melcat.....	18
Reglarea cablului de transmisie	18
Verificarea presiunii din anvelope.....	18
Depozitare	19
Depozitarea frezei de zăpadă.....	19

Siguranță în funcționare

Această maină îndeplinește standardele în vigoare în momentul producției.

- Trebuie să citiți și să înțelegeți conținutul acestui *Manual al operatorului* înainte de a porni motorul. Asigurați-vă că toate persoanele care utilizează acest produs știu cum să-l utilizeze și înțeleg avertismentele.
- Nu puneți mâinile sau picioarele lângă piesele mobile ale mainii.

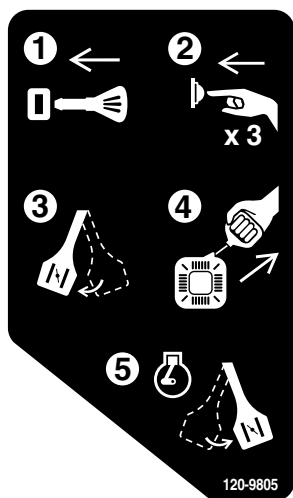
- Nu utilizați maina fără toate apărătoarele și alte dispozitive de protecție de siguranță montate și funcționale pe aceasta.
- Stați la distanță de orice gură de descărcare. Menineți trecătorii la o distanță sigură față de maină.
- Menineți copiii în afara zonei de utilizare. Nu lăsați niciodată copii să utilizeze maina.
- Opriți motorul înainte de defundare, service sau alimentare cu combustibil.

Puteți găsi articole adiționale cu informații de siguranță în secțiunile respective ale acestui manual.

Decal-uri instructive și de siguranță

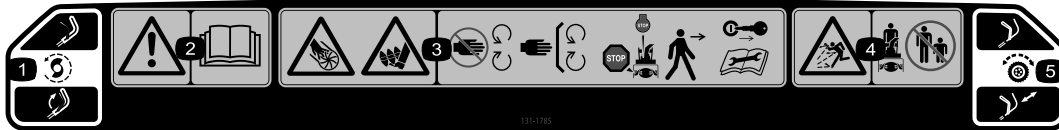


Autocolantele de siguranță și cu instrucțiuni sunt localizate lângă zonele cu potențial periculos. Înlocuiți autocolantele deteriorate sau lipsă.



120-9805

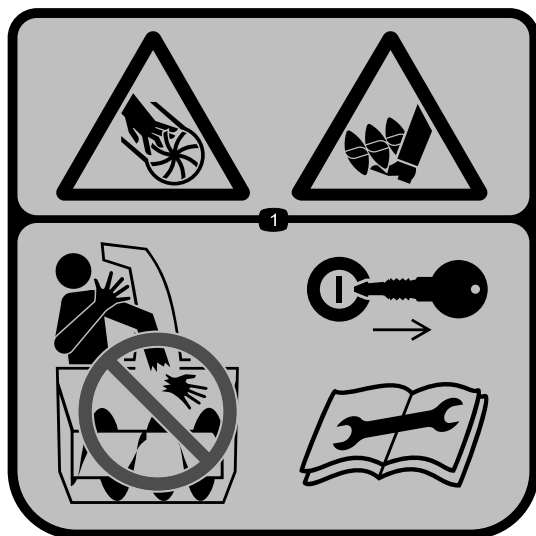
1. Introduceți cheia.
2. Aplicați 3 ocure motorului.
3. Acționați maneta de oc.
4. Trageți de cablul demaror.
5. După ce motorul a pornit, dezactivați maneta de oc.



131-1785

Nr. piesă de comandă 131-5921

1. Unitate angrenaj melcat – strângeți maneta pentru cuplare; eliberați maneta pentru decuplare.
2. Avertisment – citiți *Manualul operatorului*.
3. Pericol de tăiere/dezmembrare pentru mâini sau picioare, angrenaj melcat – ferii-vă de componentele mobile; mențineți toate apărătoarele și scuturile în pozițiile corespunzătoare; opriți motorul și așteptați ca angrenajul melcat să se oprească înainte de a părăsi mâna; scoateți cheia de contact și citiți instrucțiunile înainte de a efectua operații de service sau întreținere.
4. Pericol de obiecte proiectate – ineți trecătorii la o distanță sigură de freza de zăpadă.
5. Transmisie autopropulsată – împingeți mânerul în jos pentru a acționa transmisia autopropulsată.



131-5914

Nr. piesă de comandă 131-5915

1. Pericol de tăiere/dezmembrare a mâinilor sau picioarelor, angrenaj melcat – nu introduceți mâna în jgheab; scoateți cheia din contact și citiți instrucțiunile înainte de efectuarea lucrărilor de service sau de întreținere.

Reglare

Părți cu ajustaj larg

Verificați în tabelul de mai jos dacă toate piesele au fost trimise.

Procedură	Descriere	Cant.	Folosință
1	Nu s-au solicitat piese.	–	Desfășurai mânerul.
2	Șurub (1/4-20 x 1-1/2 inch) Contrapiuliă (1/4-20 inch) Șurub carcasă (1/4-20 x 1 inch) Contrapiuliă (1/4-20 inch) Șurub (1/4-20 x 5/8 inch)	1 1 3 3 1	Montai jgheabul de evacuare.
3	Nu s-au solicitat piese.	–	Umplei motorul cu ulei.

1

Desfășurarea mânerului

Nu s-au solicitat piese

Procedură

Important: Asigurați-vă că nu ai prins cablurile atunci când ai desfășurat mânerul.

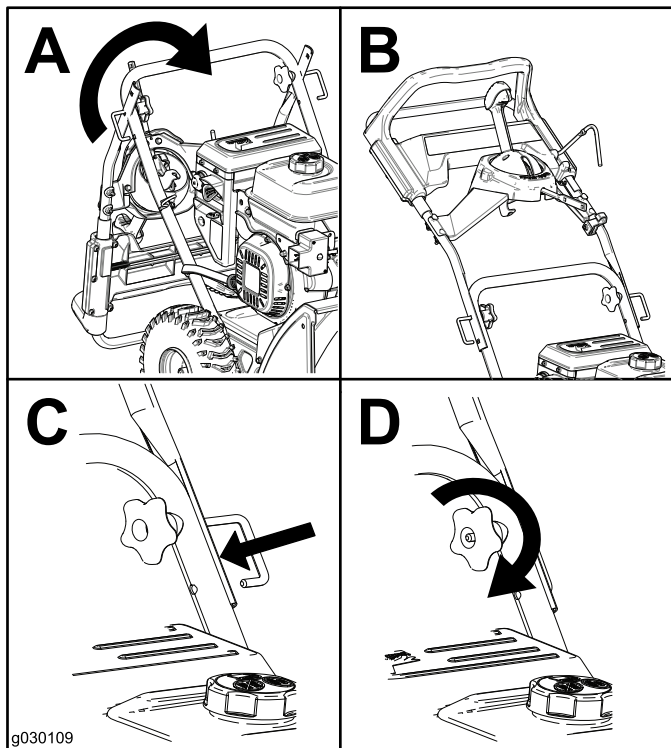


Figura4

2

Montarea jgheabului de evacuare

Piese solicitate pentru această procedură:

1	Șurub (1/4-20 x 1-1/2 inch)
1	Contrapiuliă (1/4-20 inch)
3	Șurub carcasă (1/4-20 x 1 inch)
3	Contrapiuliă (1/4-20 inch)
1	Șurub (1/4-20 x 5/8 inch)

Procedură

1. Introduceți suportul jgheabului prin consola din baza mâinii și fixați-o cu ajutorul unui urub și al unei contrapiulițe (Figura5).

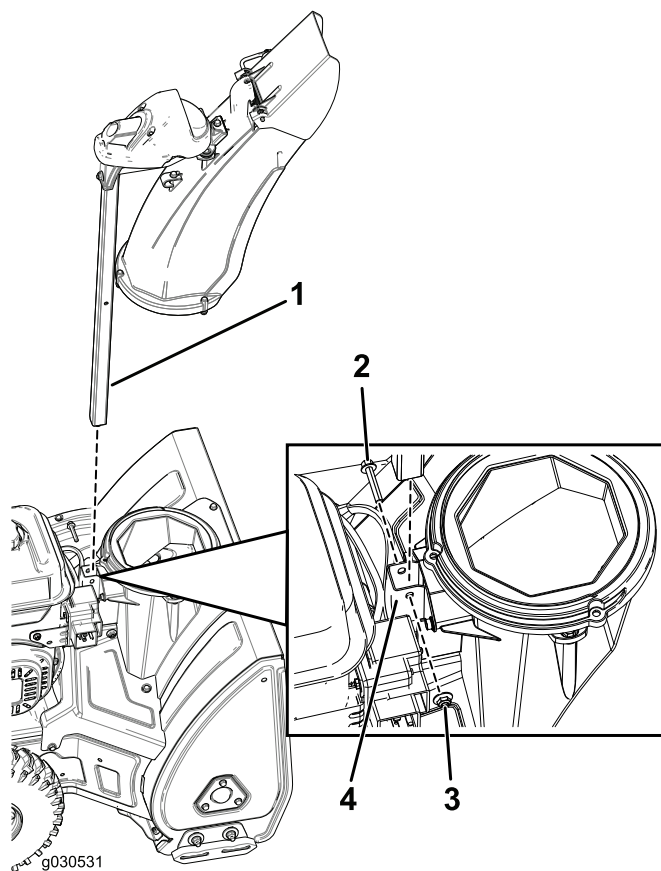


Figura5

1. Suport pentru jgheab
2. Șurub (1/4-20 x 1-1/2 inch)
3. Contrapiuliă (1/4-20 inch)
4. Consolă

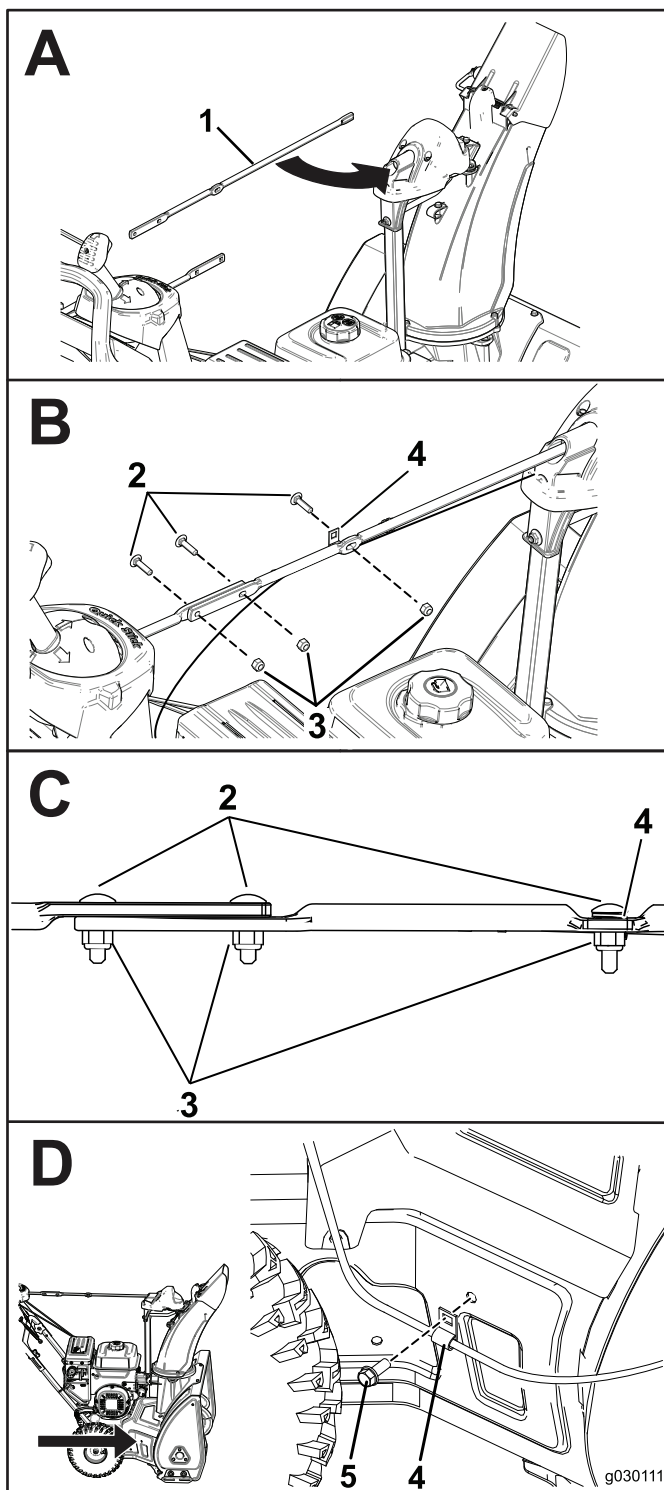


Figura6

1. Tijă jgheab
2. Șurub carcasă (1/4-20 x 1 inch)
3. Contrapiuliă (1/4-20 inch)
4. Clemă cablu
5. Șurub (1/4-20 x 5/8 inch)

2. Asamblați tija jgheabului și fixați cablurile (Figura6).

3

Umplerea motorului cu ulei

Nu s-au solicitat piese

Procedură

Maina dumneavoastră este furnizată cu ulei în motor.

Model	Nivel max. de umplere
38711	0,5 L
38712	0,7 L

Tip de ulei: ulei detergent auto cu clasificare de service API, SJ, SL sau superioară.

Utilizai [Figura7](#) de mai jos pentru a selecta cea mai bună vâscozitate a uleiului pentru domeniul de temperatură exterioară ateptat:

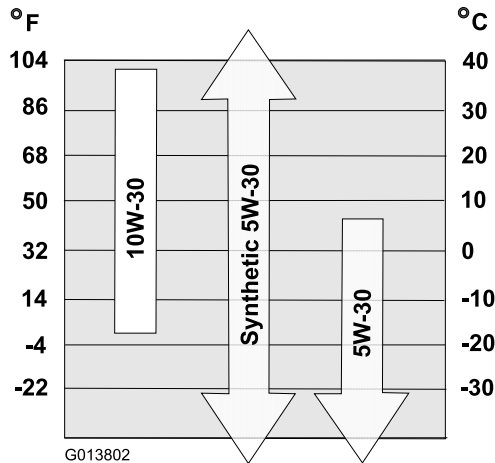


Figura7

1. Deplasai maina pe o suprafață uniformă.
2. Curățați zona din jurul capacului de umplere cu ulei.
3. Verificați nivelul de ulei și adăugați ulei, dacă este necesar.

Notă: Nu strângeți joja de ulei atunci când verificați nivelul de ulei.

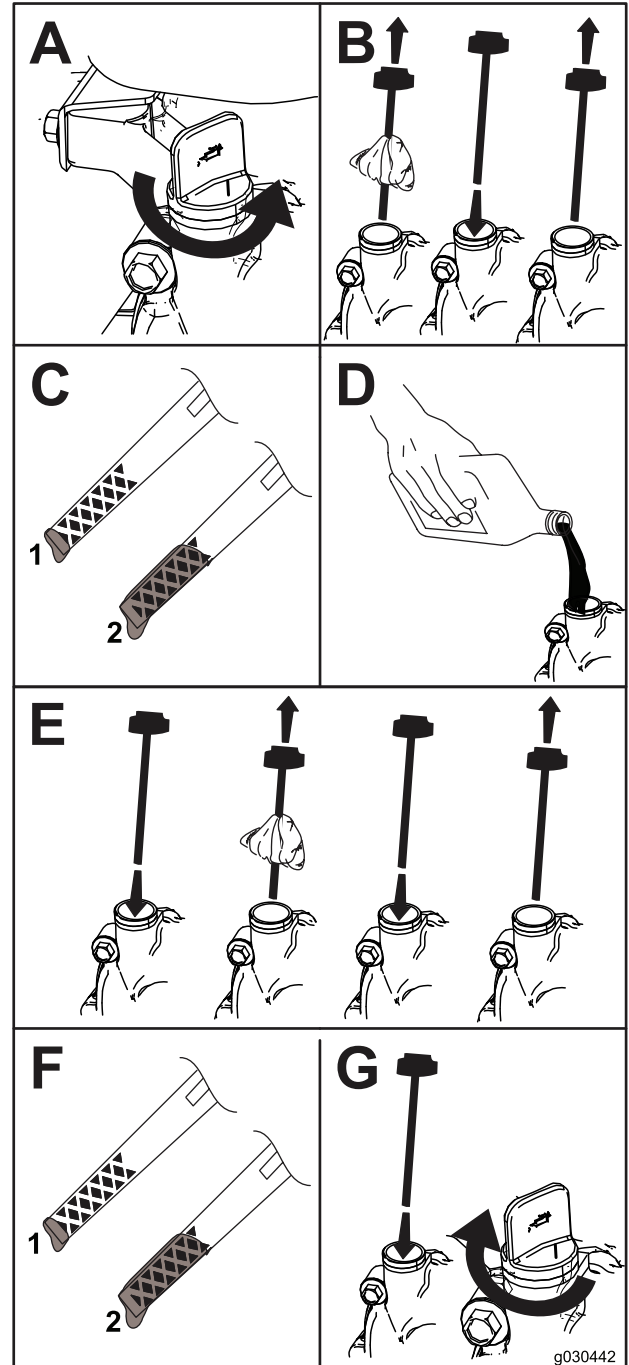
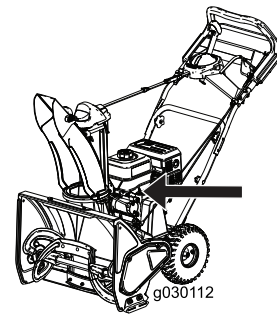


Figura8

1. Nivel redus de ulei – adăugați ulei
2. Nivel corect de ulei

Rezumat al produsului

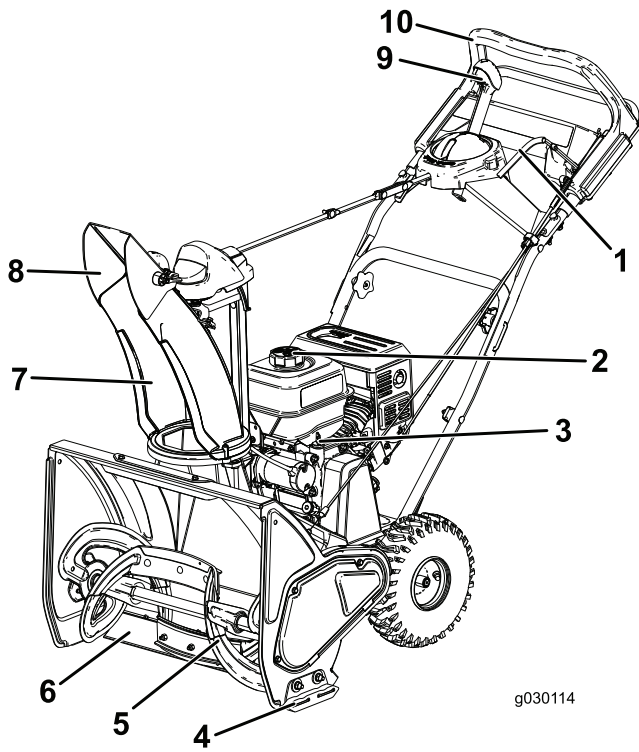


Figura9

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. Manetă angrenaj melcat | 6. Screper |
| 2. Capac rezervor de combustibil | 7. Jgheab de evacuare |
| 3. Jojă de ulei | 8. Deflector jgheab |
| 4. Sabot | 9. Control jgheab de evacuare Quick Stick® |
| 5. Angrenaj melcat | 10. Mâner superior |

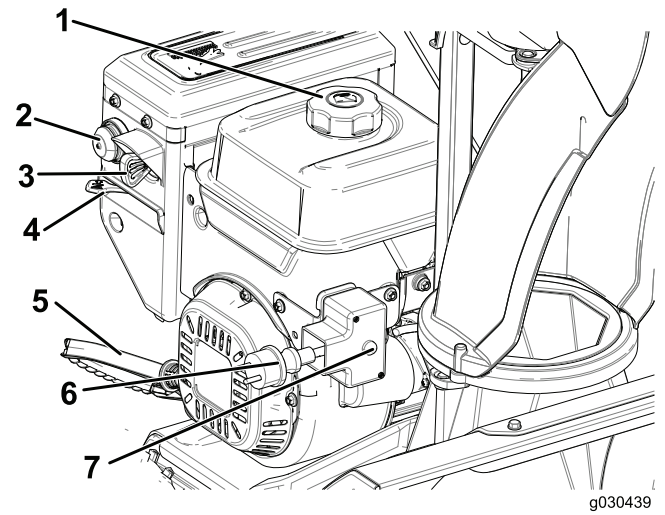


Figura10

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------|
| 1. Capac rezervor de combustibil | 5. Mâner de pornire cu recul |
| 2. Piston | 6. Fiă de pornire electrică |
| 3. Cheie de contact | 7. Buton de pornire electrică |
| 4. Șoc | |

Operare

Înainte de utilizare

Sigurană

- Utilizai cabluri prelungitoare și prize, conform specificațiilor producătorului pentru toate mainile cu motoare electrice.
- Nu utilizai maina fără a purta îmbrăcăminte de iarnă corespunzătoare. Evitai îmbrăcăminte largă care se poate prinde în piesele mobile. Purtați încălăminte antiderapantă care va îmbunătăți stabilitatea pe suprafețe alunecoase.
- Purtați întotdeauna ochelari sau măști de sigurană în timpul utilizării sau în timp ce efectuai o reglare sau o reparaie pentru a proteja ochii de obiectele străine care pot fi proiectate de maină.
- Inspectai cu atenie zona în care vei utiliza maina și îndepărtați toate preurile de ters picioarele, cărucioarele, plăcile, firele și alte obiecte străine.
- Dacă un scut, dispozitiv de sigurană sau autocolant este deteriorat, ilizibil sau pierdut, reparai-l sau înlocuie-l înainte de o nouă utilizare. De asemenea, strângeți orice dispozitive de fixare desprinse.

Umplerea rezervorului de combustibil

Combustibil recomandat:

- Pentru rezultate optime utilizați numai benzină curată, proaspătă (să nu fie mai veche de 30 de zile), fără plumb cu o cifră octanică de 87 sau mai mare (metodă de clasificare (R+M)/2).
- **Etanol:** Este acceptabilă benzina cu până la 10% volum de etanol (combustibil amestecat cu alcool) sau 15% volum de MTBE (metil t-butil eter). Etanolul și MTBE nu sunt același lucru. Benzina cu 15% volum de etanol (E15) nu este aprobată pentru utilizare. Nu utilizați **niciodată** benzină care conține peste 10% volum de etanol, precum E15 (conține 15% etanol), E20 (conține 20% etanol) sau E85 (conține 85% etanol). Utilizarea unei benzine neaprobate poate cauza probleme de performanță și/sau deteriorări ale motorului care este posibil să nu fie acoperite de garanție.
- **Nu** utilizați benzină cu conținut de metanol.
- **Nu** depozitați combustibil în rezervorul de combustibil sau în recipientele de combustibil de-a lungul iernii decât dacă este utilizat un stabilizator de combustibil.
- **Nu** adăugați ulei în benzină.

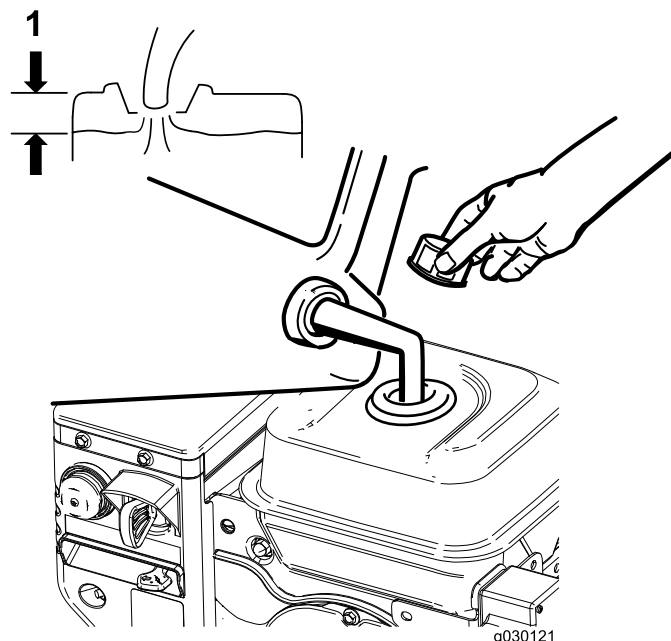


Figura 11

1. Nu umpleți peste partea inferioară a gâtului rezervorului de combustibil.

Notă: Pentru rezultate optime, achiziționați numai cantitatea de benzină pe care vă așteptați să o utilizați în 30 de zile. În caz contrar, puteți adăuga stabilizator de combustibil la benzina nou achiziționată pentru a o menține proaspătă pentru până la 6 luni.

Verificarea nivelului uleiului de motor

Consultați [Verificarea nivelului uleiului de motor \(Pagină 14\)](#).

În timpul utilizării

Sigurană

- **Lamele angrenajului melcat pot răni degetele sau mâinile.** Stai în spatele mânerelor și la distanță de gura de descărcare în timp ce utilizați maina. **inei faa, mâinile, picioarele și alte părți ale corpului, precum și hainele, la distanță de piesele mobile sau rotative.**
- Nu orientați niciodată evacuarea către persoane sau zone în care se pot înregistra daune ale proprietății.
- Aveți grijă pentru a nu aluneca sau cădea. Aveți întotdeauna grijă când pășiți în ei ferm de ambele mâner. Mergeți; nu alergați niciodată.
- Acordați foarte mare atenție la utilizarea pe pante.
- Nu utilizați niciodată maina fără o bună vizibilitate sau lumină.
- Uitați-vă în spate și acordați atenție atunci când dai maina cu spatele.

- Atunci când nu curăți activ zăpada, întrerupeți alimentarea lamelor rotorului.
- Utilizați cabluri prelungitoare și prize, conform specificațiilor producătorului pentru toate mainile cu motoare electrice.
- Nu încercați să curăți zăpada de pe o suprafață cu pietri sau piatră zdrobită. Produsul este proiectat doar pentru utilizarea pe suprafețe pavate.
- Nu utilizați maina pe un acoperi.
- Nu încercați să efectuați niciun fel de reglări cu motorul pornit (cu excepția recomandărilor specifice ale producătorului).
- Acordați atenție pericolelor ascunse sau traficului.
- Dacă ai lovit un obiect străin, opriți motorul, scoateți cheia din contact, inspectați cu atenție maina în privința oricăror deteriorări și remediați defectul înainte de a reporni și utiliza maina.
- Dacă maina începe să vibreze anormal, opriți motorul și verificați imediat cauza.
- Nu utilizați maina în interior, decât atunci când pornii motorul și când o transportați în sau din clădire. Deschideți uile exterioare; fumul de evacuare sunt periculoase.
- Nu supraîncălcați maina încercând să curăți zăpada prea repede.
- Nu atingeți niciodată un motor sau o tobă de eapament fierbinte.
- Inspectați cu atenție cablul electric înainte de a îl introduce într-o sursă de alimentare. În cazul în care cablul este deteriorat, nu îl utilizați pentru a porni maina. Înlocuiți cablul deteriorat imediat. Deconectați cablul de alimentare de fiecare dată când nu pornii maina.

Pornirea motorului

Notă: Introduceți complet cheia pentru a porni motorul. Poziția din mijloc nu va porni motorul.

Utilizarea demarorului cu recul

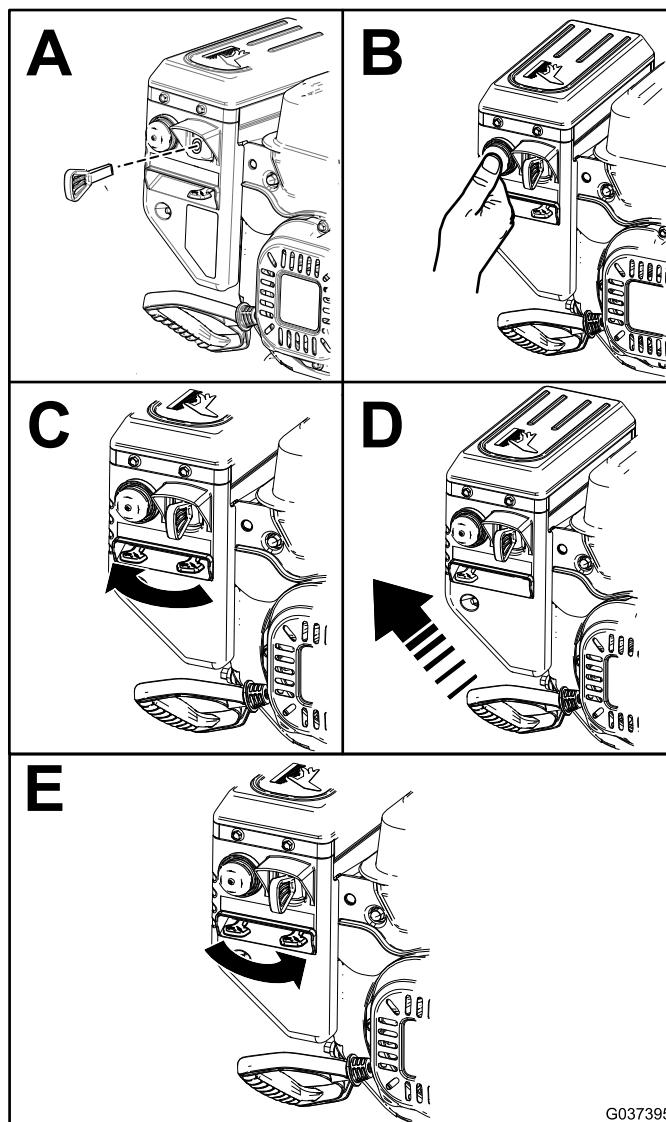
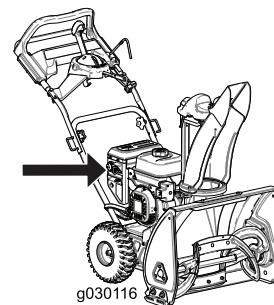


Figura12

Notă: Amorsați motorul conform punctului B din [Figura12](#) înând seama de tabelul referitor la amorsare.

Utilizarea demarorului electric

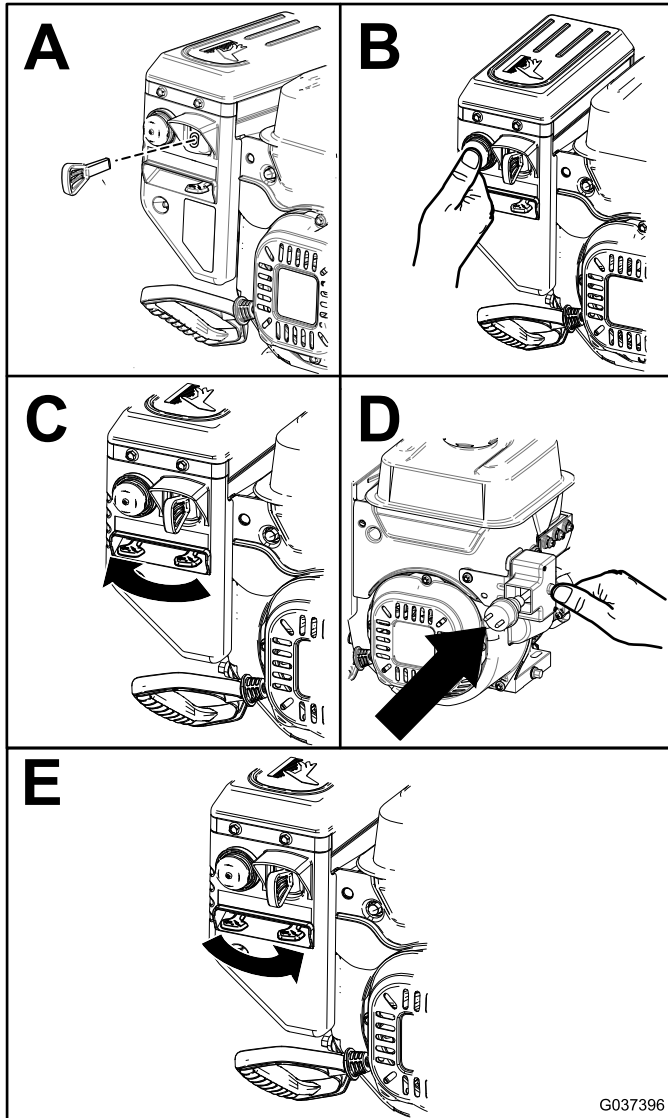
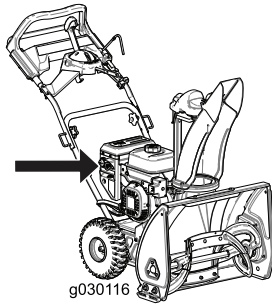


Figura13

Notă: Amorsai motorul conform punctului B din imaginea Figura13 înând seama de tabelul următor:

Număr recomandat de ocuri	Temperatură
3	-23°C i mai mare
6	Sub -23°C

Pentru a utiliza demarorul electric (doar pentru pornirea electrică), trebuie să conectai un cablu de alimentare mai întâi la bujia de pornire electrică i apoi la o sursă de alimentare cu un dispozitiv de curent rezidual (RCD). Utilizai numai un cablu prelungitor H05VV-F sau cu H05RN-F, recomandat pentru utilizarea în exterior i care nu este mai lung de 15 m (pentru un cablu cu seciunea de 1,0 mm²) sau de 30 m (pentru un cablu cu seciunea de 1,5 mm²).

Important: Nu utilizai un cablu prelungitor uzat sau deteriorat.

Important: Pentru a preveni deteriorarea demarorului electric, operai-l în cicluri scurte (5 secunde pornit, 5 secunde oprit) de cel mult 10 ori. Dacă motorul tot nu pornete, ducei mâna la un centru de service autorizat pentru efectuarea service-ului.

⚠ ATENȚIE

Cablul electric se poate deteriora, cauzând oc sau incendiu.

Inspectai atent cablul electric înainte de a utiliza mâna. În cazul în care cablul este deteriorat, nu utilizați mâna. Înlocuiți sau reparați cablul deteriorat imediat. Pentru asistență, contactați un centru de service autorizat.

⚠ AVERTISMENT

Dacă lăsați mâna conectată la o sursă de alimentare, cineva poate porni accidental mâna i răni persoanele din jur sau deteriora proprietatea.

Deconectați cablul de alimentare de fiecare dată când nu pornii mâna.

Cuplarea angrenajului melcat

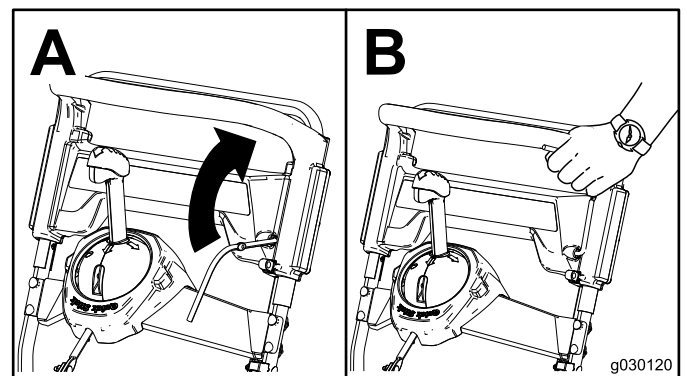


Figura14

Decuplarea angrenajului melcat

Pentru a dezactiva angrenajul melcat, eliberai maneta angrenajului melcat.

Propulsia automată a mainii

Pentru a opera transmisia cu propulsie automată, trecei pur și simplu mâinile peste mânerul superior și inei coatele pe lângă corp, iar mâna va ine automat pasul cu dumneavoastră (Figura15).

Notă: Putei utiliza mâna cu propulsie automată cu angrenajul melcat cuplat sau decuplat.

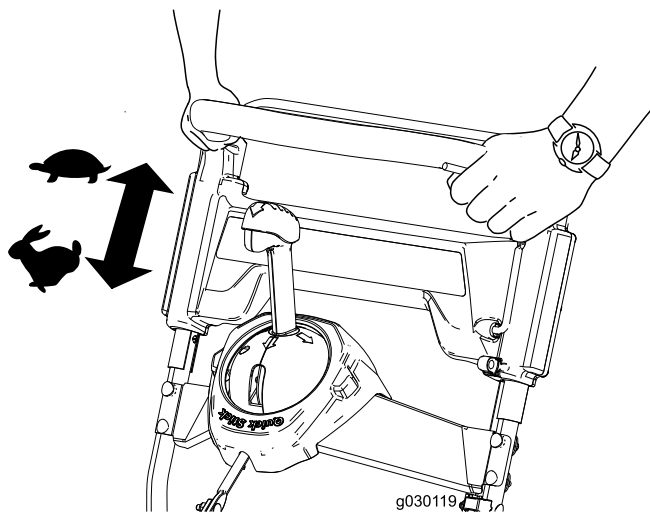


Figura15

Oprirea motorului

Pentru a opri motorul, scoatei cheia din contact sau mutai cheia în poziția de mijloc.

Utilizarea dispozitivului Quick Stick®

Notă: Butonul albastru trebuie să fie apăsat complet pentru a elibera opritorul și a opera Quick Stick®.

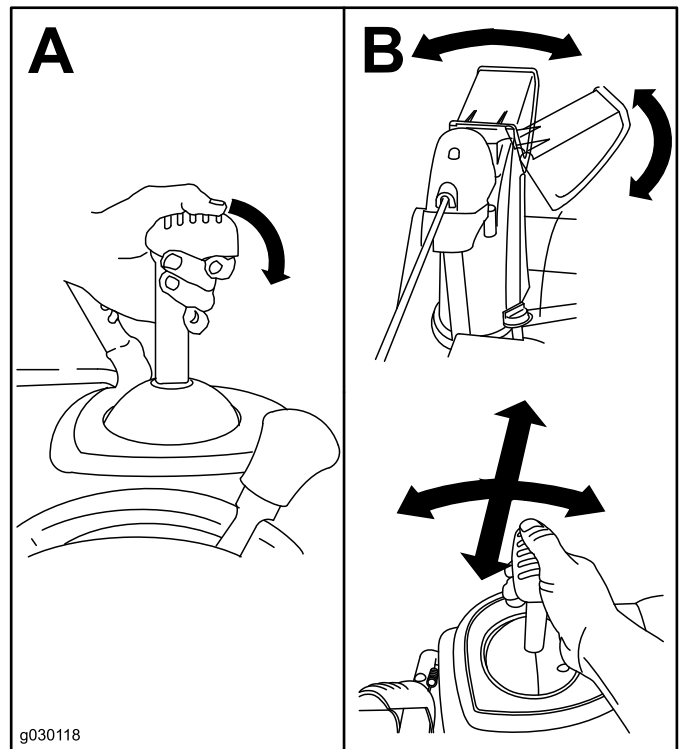


Figura16

Curățarea unui jgheab de evacuare înfundat

Important: Contactul mâinilor cu angrenajul melcat rotativ în jgheabul de evacuare reprezintă cea mai cunoscută cauză de rănire asociată cu frezele de zăpadă. Nu utilizai niciodată mâinile pentru a curăța jgheabul de evacuare.

1. În timp ce rămânei în poziție de operare, eliberai mânerul cu propulsie automată.
2. Cuplai angrenajul melcat.
3. Împingei mânerul în jos pentru a ridica de pe pavaj partea din față a mâinii cu câiva inch (centimetri), apoi ridicai mânerul rapid pentru a lovi de pavaj partea din față a mâinii.
4. Decuplei angrenajul melcat.
5. Repetăi pași 1 - 4, dacă este necesar, până când zăpada este evacuată prin jgheabul de evacuare.

Notă: Dacă nu puteți desfunda jgheabul de evacuare lovind partea frontală a mâinii, **opriți motorul, așteptați oprirea tuturor componentelor mobile și utilizați o unealtă de curățare a zăpezii (nu este inclusă); nu folosiți niciodată mâna.**

Important: Desfundarea jgheabului de evacuare prin lovirea părții frontale a mâinii de pavaj poate cauza micarea saboilor. Reglai saboii și strângeți ferm uruburile de saboi, consultați [Verificarea și reglarea saboilor \(Pagină 15\)](#).

Indicații de exploatare

⚠ ATENȚIE

Angrenajul melcat poate arunca pietre, jucării sau alte obiecte străine și poate cauza rănirea personală gravă a operatorului sau trecătorilor.

- Menineți obiectele pe care lamele rotorului le pot prinde și proiecta la distanță de zona care va fi curățată.
 - Inei copiii și animalele de companie la distanță de zona de utilizare.
 - După ce a nins, îndepărtați zăpada cât mai repede posibil.
 - Dacă maina nu se propulsează în față pe suprafețe alunecoase sau în condiții de ninsoare abundentă, apăsați mânerul în față, dar lăsați maina să lucreze în propriul său ritm.
 - Treceți de mai multe ori pe fiecare brazdă pentru a asigura îndepărtarea completă a zăpezii.
 - Descărcați zăpada în direcția opusă vântului, de fiecare dată când este posibil.
- Pe condiții de zăpadă și vreme rece, anumite comenzi și piese mobile pot înghea. Nu utilizați forță excesivă când încercați să acționați comenzile îngheate. Dacă întâmpinați dificultate la utilizarea oricăror comenzi sau piese, porniți motorul și lăsați-l să funcționeze timp de câteva minute.
 - Nu utilizați comanda pentru jgheab pentru a încerca să mutați un jgheab de descărcare îngheat. Inei apăsați butonul albastru și utilizați mâinile pentru a roti jgheabul.
 - Transportarea mâinii într-o remorcă sau un vehicul deschis poate cauza înghețarea butoanelor sau a jgheabului de descărcare.

După utilizare

Siguranță

- Nu depozitați niciodată maina cu combustibil în rezervor într-o clădire în care sunt prezente surse de încălzire, precum boilere, radiatoare electrice cu convecție sau uscătoare electrice de rufe. Înainte de depozitarea în orice spațiu, lăsați motorul să se răcească.
- Când depozitați maina mai mult de 30 de zile, consultați secțiunea Depozitare pentru detalii importante.

Prevenirea înghețului după utilizare

- Lăsați motorul să funcționeze timp de câteva minute pentru a preveni înghețarea pieselor mobile. Opriți motorul, așteptați ca toate piesele mobile să se oprească și scoateți gheea și zăpada din maină.
- Curățați orice urmă de zăpadă și gheață de la baza jgheabului.
- Rotiți jgheabul de evacuare la stânga și la dreapta pentru a-l curăța de orice acumulare de gheață.
- Când cheia de contact se află în poziția OFF (Oprire), trageți de câteva ori de mânerul demarorului cu recul sau conectați cablul electric la o sursă de alimentare și la maină și apăsați butonul de pornire electrică o dată pentru a preveni înghețarea demarorului cu recul și/sau a demarorului electric.

Întreținere

Notă: Determinai partea stângă i dreaptă a mainii din poziia de operare normală.

Program(e) de întreținere recomandat(e)

Interval de întreținere și service	Procedură de întreținere
După prima oră	<ul style="list-style-type: none">• Verificai dispozitivele de fixare desprinse i strângei-le, dacă este necesar.
După primele 2 ore	<ul style="list-style-type: none">• Schimbai uleiul de motor.• Verificai cablul angrenajului melcat i reglai-l, dacă este necesar.• Verificai cablul de transmisie i reglai-l, dacă este necesar.
Înainte de fiecare folosință sau zilnic	<ul style="list-style-type: none">• Verificai nivelul de ulei de motor i adăugai ulei, dacă este necesar.
La intervale de 100 de ore	<ul style="list-style-type: none">• Înlocuui bujia.
Anual	<ul style="list-style-type: none">• Verificai saboii i reglai-i, dacă este necesar.• Inspectai marginile de aruncare i solicitați unui furnizor de servicii autorizat să înlocuiască marginile de aruncare i screperul, dacă este necesar.• Schimbai uleiul de motor.• Verificai cablul angrenajului melcat i reglai-l, dacă este necesar.• Verificai cablul de transmisie i reglai-l, dacă este necesar.• Verificai presiunea din anvelope.• Verificai dispozitivele de fixare desprinse i strângei-le, dacă este necesar.• Solicitați unui furnizor de servicii autorizat să verifice cureaua de transmisie i înlocuui-o, dacă este necesar.
Anual sau înainte de depozitare	<ul style="list-style-type: none">• Pregătii maina pentru depozitare.

Sigurană în timpul întreinerii

Citii următoarele precauții privind sigurană înainte de a efectua operații de întreținere pe maină:

- Înainte de a efectua orice operaie de întreținere, service sau reglare, oprii motorul i scoatei cheia. Dacă sunt necesare reparații majore, contactai un furnizor de servicii autorizat.
- Verificai toate dispozitivele de fixare la intervale frecvente pentru a vă asigura că sunt bine strânse, astfel încât maina să se afle în stare sigură de funcționare.
- Menineți sau înlocuui etichetele de sigurană i instrucțiuni, dacă este necesar.
- Nu modificați setările regulatorului motorului.
- Cumpărați doar piese de schimb i accesorii originale Toro.

- Dacă nivelul de ulei este sub marcajul Add (Adăugă) de pe jojă (Figura 17), adăugai ulei. Consultați [Schimbarea uleiului de motor \(Pagină 16\)](#).
- Dacă nivelul de ulei este deasupra marcajului Full (Plin) (Figura 17), scurgeți excesul de ulei până când nivelul de ulei este la marcajul Full (Plin) de pe jojă; consultați [Schimbarea uleiului de motor \(Pagină 16\)](#).

Verificarea nivelului uleiului de motor

Interval de service: Înainte de fiecare folosință sau zilnic

1. Scoateți joja de ulei, curățați-o i apoi introduceți-o la loc **fără a o înfileta**.
2. Scoateți joja de ulei i verificați nivelul uleiului.

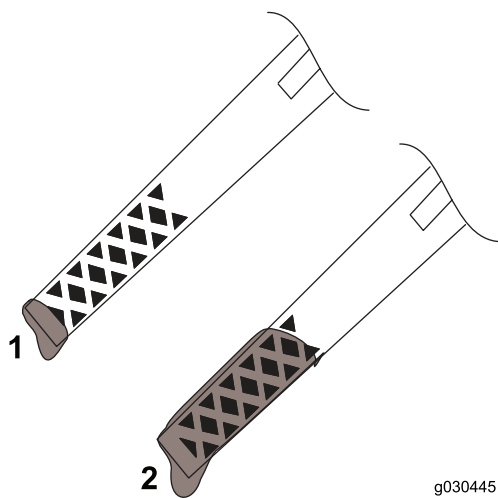


Figura 17

1. Nivel redus de ulei – adăugai ulei
2. Nivel corect de ulei

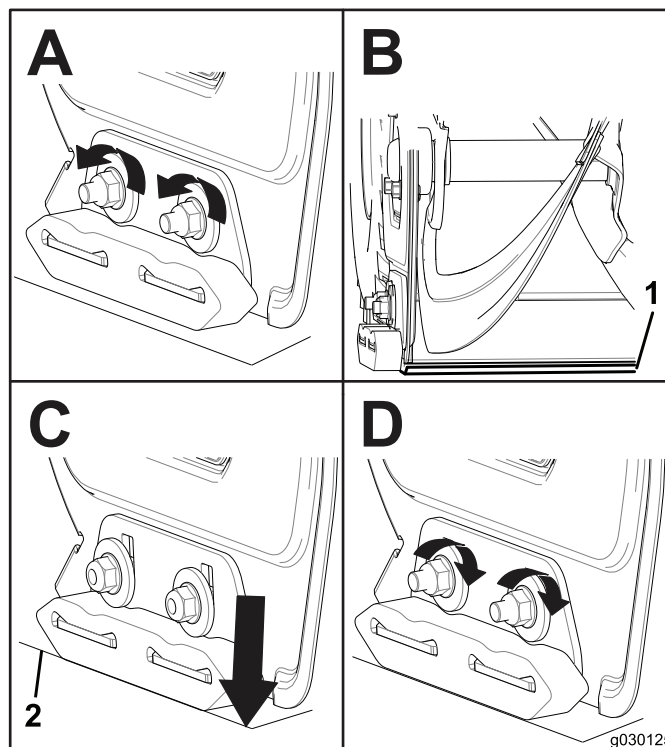
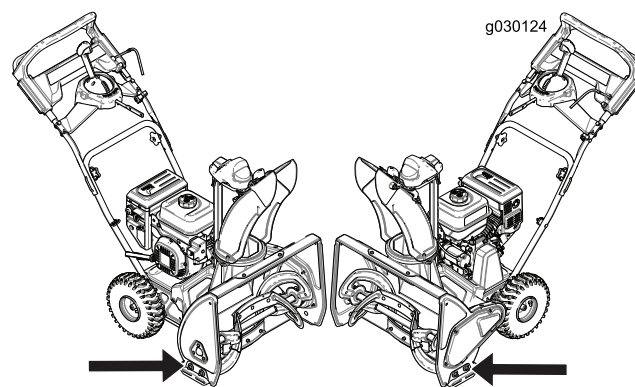


Figura 18

1. Placă de 5 mm
2. Sol

Verificarea i reglarea saboilor

Interval de service: Anual

Verificai saboii pentru a vă asigura că angrenajul melcat nu intră în contact cu pavajul sau suprafaa pavată. Reglai saboii în modul necesar, pentru compensarea uzurii (Figura 18).

1. Slăbii uruburile saboilor.
2. Glisai o placă de 5 mm sub șcreper.

Notă: Utilizarea unei plăci mai subiri înseamnă un șcreper mai agresiv. Utilizarea unei plăci mai groase înseamnă un șcreper mai puțin agresiv.

3. Coborâi saboii pe sol.

Notă: Asigurați-vă că saboii sunt aezai pe sol.

4. Strângeți uruburile saboilor.

Inspectarea marginilor de aruncare

Interval de service: Anual—Inspectai marginile de aruncare i solicitați unui furnizor de servicii autorizat să înlocuiască marginile de aruncare i șcreperul, dacă este necesar.

Înainte de fiecare sesiune, verificați marginile de aruncare în privina uzurii. Când o margine de aruncare s-a uzat până la orificiul care indică uzura, solicitați unui furnizor de servicii autorizat să înlocuiască marginile de aruncare (Figura 19).

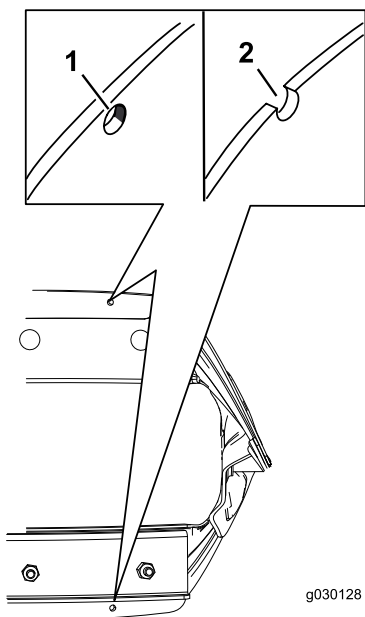


Figura19

1. Orificiul care indică uzura este intact; nu trebuie să înlocuiești marginile de aruncare.
2. Orificiul care indică uzura este expus; înlocuiești ambele margini de aruncare.

Schimbarea uleiului de motor

Interval de service: După primele 2 ore

Anual

Turări motorul timp de câteva minute înainte de schimba uleiul pentru a îl încălzi. Uleiul cald curge mai bine și transportă mai mulți agenți de contaminare.

1. Deplasează mâna pe o suprafață uniformă.
2. Plasă o tavă de golire a uleiului sub bușonul de golire a uleiului, scoate bușonul de golire a uleiului și înclină mâna în spate și scurge uleiul uzat în tava de golire a uleiului (Figura20).

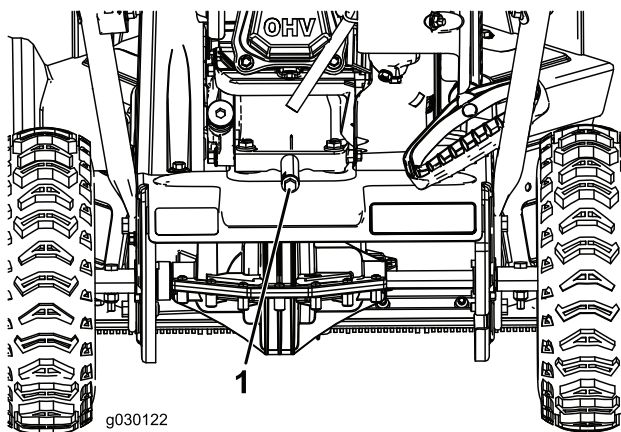


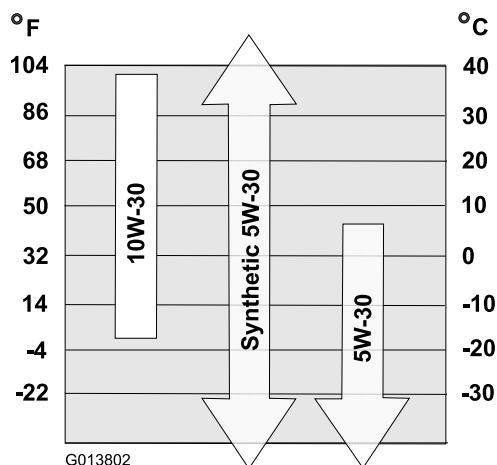
Figura20

1. Bușon de golire a uleiului

3. După scurgerea uleiului uzat, readuceți mâna în poziție de operare.
4. Montați bușonul de golire a uleiului și strângeți-l bine.
5. Curățați zona din jurul capacului de umplere cu ulei.
6. Utilizați Figura21 de mai jos pentru a selecta cea mai bună vâscozitate a uleiului pentru domeniul de temperatură exterioră așteptat:

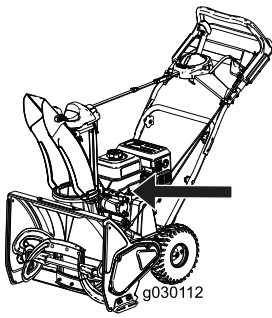
Model	Nivel max. de umplere
38711	0,5 L
38712	0,7 L

Tip de ulei: ulei detergent auto cu clasificare de service API, SJ, SL sau superioară.



G013802

Figura21



g030112

Înlocuirea bujiei

Interval de service: La intervale de 100 de ore—Înlocuiri bujia.

⚠ ATENȚIE

Înlocuirea bujiei cât timp motorul este fierbinte poate cauza arsuri.

Așteptați până când motorul s-a răcit pentru a înlocui bujia.

Utilizați o bujie Toro sau echivalentă (Champion® RN9YC sau NGK BPR6ES).

1. Scoateți carcasa (Figura23).

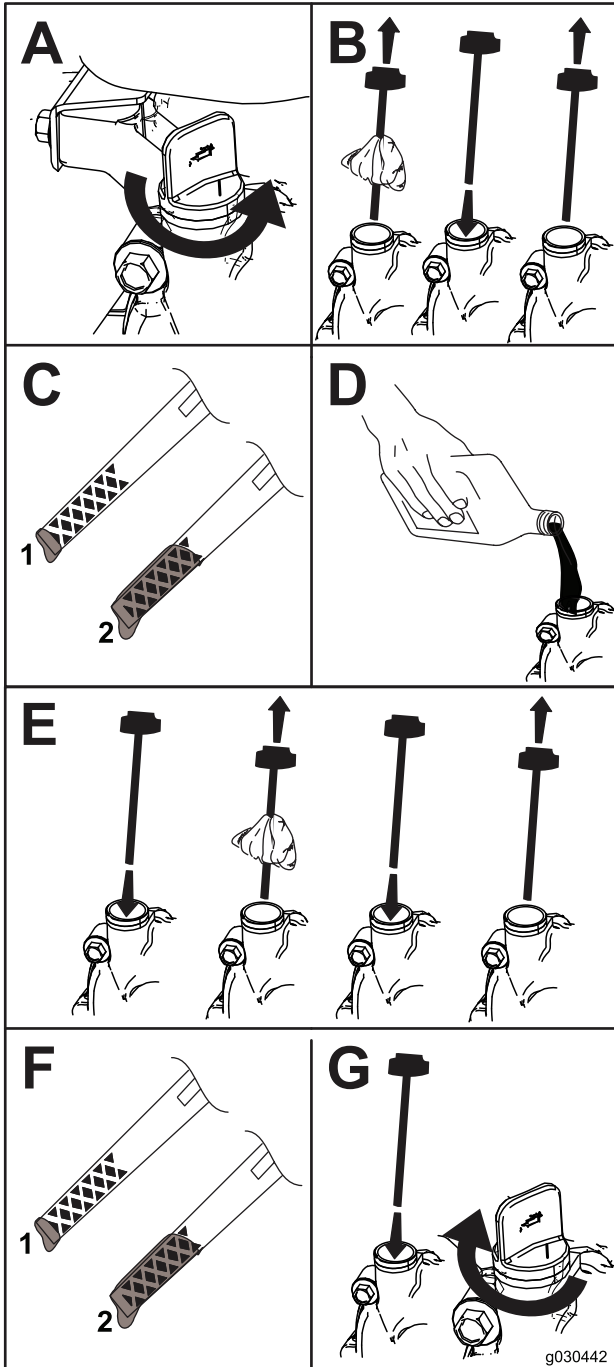
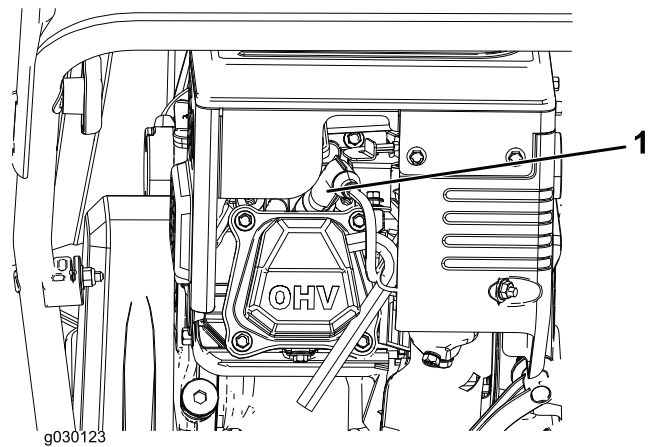


Figura22

1. Nivel redus de ulei – adăugați ulei
2. Nivel corect de ulei



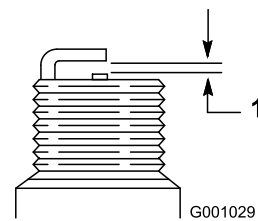
g030123

Figura23

2. Curățați în jurul bazei bujiei.
3. Înlăturați și eliminați la deșeurii bujia veche.

Notă: Vei avea nevoie de o extensie de cheie cu clichet pentru a înlătura bujia.

4. Setai spațiul dintre electrozi pe o nouă bujie la 0,76 mm conform (Figura24).



G001029

Figura24

1. 0,76 mm

Reglarea cablului angrenajului melcat

Interval de service: După primele 2 ore

Anual

În cazul în care cureaua de transmisie alunecă sau scârâie sub sarcini ridicate, reglăi cablul angrenajului melcat.

1. Slăbiți piulia de pe clema de cablu inferioară, însă nu o înlăturați (Figura25).

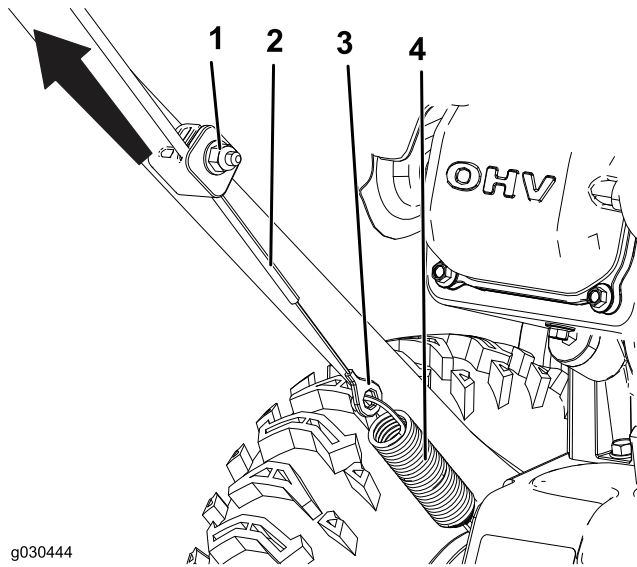


Figura25

- | | |
|------------|-------------|
| 1. Piuliță | 3. Conector |
| 2. Cablu | 4. Arc |

2. Trageți cablul în sus pentru a-l tensiona mai mult (Figura25).

Important: Nu tensionați complet cablul. Tensionarea completă a cablului va împiedica funcționarea corespunzătoare a angrenajului melcat.

3. Întindeți cablul și strângeți piulia (Figura25).

Reglarea cablului de transmisie

Interval de service: După primele 2 ore

Anual

Dacă roile se blochează ușor sau dacă se mică fără acționarea mânerului cu propulsie automată, reglăi cablul de transmisie.

1. Slăbiți piulia de pe clema de cablu superioară, însă nu o înlăturați (Figura26).

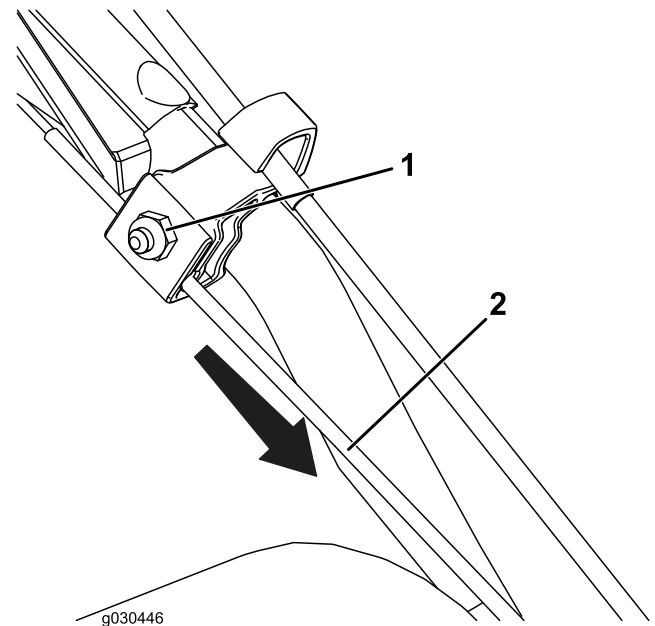


Figura26

- | | |
|------------|----------|
| 1. Piuliță | 2. Cablu |
|------------|----------|

2. Trageți cablul în jos pentru a tensiona cablul (Figura26).

Important: Nu tensionați complet cablul. Tensionarea completă a cablului poate cauza deplasarea roilor fără acționarea mânerului cu propulsie automată.

3. Strângeți piulia (Figura26).

Verificarea presiunii din anvelope

Interval de service: Anual

Reglăi presiunea în mod egal în ambele anvelope la un nivel cuprins între 1,03 și 1,37 bar.

Depozitare

Depozitarea frezei de zăpadă

⚠ ATENȚIE

- **Vaporii eliberați de benzină sunt foarte inflamabili, explozivi și periculoși, dacă sunt inhalai. Dacă depozitați maina într-o zonă cu o flacără deschisă, vaporii eliberați de benzină se pot aprinde și pot cauza o explozie.**
 - **Nu depozitați niciodată maina într-o casă (zonă de locuit), subsol sau orice altă zonă în care pot fi prezente surse de încălzire, precum boilere și radiatoare electrice cu convecție, uscătoare electrice de rufe, cuptoare și alte echipamente asemănătoare.**
 - **Nu înclinai maina în spate cu combustibil în rezervorul de combustibil deoarece combustibilul se poate scurge din maină.**
1. La ultima realimentare a sezonului, adăugați stabilizator de combustibil în combustibilul proaspăt, conform instrucțiunilor producătorului motorului.
 2. Turai motorul timp de 10 minute pentru a distribui combustibilul condiționat prin sistemul de alimentare cu combustibil.
 3. Opreți motorul, lasă-l să se răcească și scurgeti combustibilul din rezervorul de combustibil sau turai motorul până se oprește.
 4. Pornii motorul și turai-l până se oprește.
 5. Aplicai un oc motorului sau amorsați-l, pornii-l o a treia oară și turai motorul până când nu va mai porni.
 6. Golii combustibilul din carburator prin bușonul de golire al carburatorului într-un recipient de benzină aprobat.
 7. Eliminați în mod corespunzător combustibilul neutilizat. Reciclați-l în funcție de codurile locale sau utilizați-l în automobil.
 8. Schimbați uleiul de motor cât timp motorul este cald. Consultați [Schimbarea uleiului de motor \(Pagină 16\)](#).
 9. Demontați bujia.
 10. Introduceți 2 linguri de ulei în orificiul bujiei.
 11. Montați manual bujia și apoi strângeți-o la un cuplu între 27 și 30 N·m.
 12. Când cheia de contact se află în poziția OFF (Oprire), trageți ușa de mânerul de pornire cu recul pentru a distribui uleiul în interiorul cilindrului.
 13. Curățați maina.
 14. Retuați suprafețele zgâriate cu vopsea disponibilă de la un furnizor de servicii autorizat. Nisipul a afectat zonele înainte de vopsire, utilizați un agent de prevenire a formării ruginii pentru a împiedica ruginirea pieselor metalice.
 15. Strângeți orice dispozitive de fixare desprinse. Reparați sau înlocuiți orice piese deteriorate.
 16. Acoperii maina și depozitați-o într-un loc curat, uscat, la distanță de copii. Înainte de depozitarea în orice spațiu, lăsați motorul să se răcească.

Mențiuni:

Notă de confidențialitate europeană

Informațiile colectate de Toro

Toro Warranty Company (Toro) vă respectă confidențialitatea. Pentru a procesa revendicarea dumneavoastră de garanție și pentru a vă contacta în cazul unei retrageri a produsului, vă solicităm să ne dezvăluiți anumite informații personale, fie direct, fie prin intermediul companiei sau distribuitorului local Toro.

Sistemul de garanție Toro este găzduit pe servere localizate în Statele Unite unde este posibil ca legea confidențialității să nu furnizeze aceeași protecție care se aplică în ara dumneavoastră.

OFERINDU-NE INFORMAȚIILE PERSONALE, SUNTEȚI DE ACORD CU PROCESAREA INFORMAȚIILOR PERSONALE, CONFORM DESCRIERII DIN ACEASTĂ NOTĂ DE CONFIDENȚIALITATE.

Modul în care Toro utilizează informațiile

Toro poate utiliza informațiile personale pentru a procesa revendicările de garanție, pentru a vă contacta în cazul unei retrageri a produsului sau în alt scop pe care vi-l menționăm. Toro poate partaja informațiile dumneavoastră cu afiliații, distribuitorii sau alți parteneri de afaceri Toro în raport cu oricare dintre aceste activități. Nu vom vinde informațiile dumneavoastră personale niciunei alte companii. Ne rezervăm dreptul de a dezvălui informațiile personale pentru a respecta legile aplicabile și cu solicitări din partea autorităților corespunzătoare pentru a opera sistemele în mod corespunzător sau pentru propria protecție sau cea a celorlalți utilizatori.

Păstrarea informațiilor personale

Vă vom păstra informațiile personale atât timp cât este necesar în scopurile pentru care au fost colectate inițial sau pentru alte scopuri legitime (precum conformitatea cu legea) sau dacă acest lucru este prevăzut de legea în vigoare.

Angajamentul Toro față de securitatea informațiilor dumneavoastră personale.

Ne luăm măsuri de precauție rezonabile pentru a proteja securitatea informațiilor dumneavoastră personale. De asemenea, luăm măsuri pentru a menține precizia și starea curentă a informațiilor personale.

Accesul și corectarea informațiilor personale dumneavoastră personale

Dacă doriți să revizuiți sau să corectați informațiile dumneavoastră personale, contactați-ne prin e-mail la legal@toro.com.

Legea consumatorilor australieni

Consumatorii australieni vor găsi detalii referitoare la Legea consumatorilor australieni în e-mail sau la distribuitorul Toro local.



Declarația de garanție pentru controlul emisiilor

Pentru Statele Unite ale Americii, California și Canada



Drepturile și obligațiile dumneavoastră legate de garanție

Consiliul statului California privind resursele aeriene (CARB), Agenția pentru protecția mediului din SUA (EPA) și compania Toro sunt bucuroși să vă explice garanția sistemului pentru controlul emisiilor cu privire la motorul/echipamentul dumneavoastră de dimensiuni mici utilizat pe teren accidentat din 2017–2018. În California și Statele Unite ale Americii, motoarele/echipamentele de dimensiuni mici utilizate pe teren accidentat trebuie să fie concepute, construite și certificate în vederea respectării standardelor stringente de prevenire a poluării aerului. Compania Toro garantează sistemul de control al emisiilor al motorului/echipamentului dumneavoastră de dimensiuni mici utilizate pe teren accidentat pentru perioada de timp listată mai jos, în condițiile în care motorul/echipamentul dumneavoastră de dimensiuni mici utilizate pe teren accidentat nu au fost utilizate în mod abuziv, nu au fost neglijate sau au fost întreținute necorespunzător.

Sistemul dumneavoastră de control al emisiilor poate include piese, precum carburator, sistem de injecție cu combustibil, sistem de aprindere convertor catalitic, rezervor de combustibil, conductă de combustibil, capace de combustibil, supape, canistre, furtunuri de vaporizare, cleme, conectori și alte componente care au legătură cu emisiile.

În cazul în care există o condiție de garanție, compania Toro vă va repara motorul/echipamentul de dimensiuni mici utilizat pe teren accidentat fără niciun cost, inclusiv diagnoza, piesele și manopera.

Acoperirea garanției producătorului

Sistemul de control al emisiilor beneficiază de o garanție de doi ani sau de durata garanției oferite de Toro, în funcție de care dintre aceste perioade este mai lungă. În cazul în care este defectă o piesă a motorului/echipamentului dumneavoastră care are legătură cu emisia, această piesă va fi reparată sau înlocuită de compania Toro.

Responsabilitățile proprietarului

În calitate de proprietar al motorului/echipamentului de dimensiuni mici utilizat pe teren accidentat, sunteți responsabil de efectuarea operațiilor necesare de întreținere listate în *Manualul operatorului*. Vă sfătuim să păstrați toate chitanțele care dovedesc operația de întreținere a motorului/echipamentului de dimensiuni mici utilizat pe teren accidentat, însă nu putem refuza garanția doar din cauza lipsei chitanțelor.

Pe de altă parte, în calitate de proprietar al motorului/echipamentului de dimensiuni mici utilizat pe teren accidentat, ar trebui să ineți cont de faptul că vă putem refuza acoperirea prin garanție dacă motorul/echipamentul de dimensiuni mici sau una din piesele acestora s-a deteriorat ca urmare a abuzului, neglijenței, întreținerii necorespunzătoare sau modificărilor neaprobate.

Sunteți responsabil să vă prezentați cu motorul/echipamentul de dimensiuni mici la un centru de distribuție Toro sau la un centru de service în momentul detectării unei probleme. Reparațiile efectuate în perioada de garanție ar trebui să fie finalizate într-o perioadă de timp rezonabilă, să nu depășească treizeci (30) de zile.

Dacă aveți întrebări privind acoperirea prin garanție, contactați-ne la:

Departamentul Servicii Clienți, Divizia pentru consumatori
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196
1-888-384-9939 (clienții din Statele Unite ale Americii și Canada)
Asistență pentru clienți prin e-mail la: www.toro.com

Acoperirea prin garanția generală privind emisiile

Compania Toro oferă cumpărătorului final și fiecărui cumpărător ulterior garanția că vehiculul de teren/echipamentul cu motor mic este:

- Conceput, construit și certificat în vederea respectării tuturor reglementărilor aplicabile legate de emisii; și
- Fără defecte de material și de manoperă care ar putea provoca deteriorarea unei piese care beneficiază de garanție; și
- Identice, sub toate aspectele semnificative, în ceea ce privește părțile descrise în cererea de certificare.

Perioada de garanție începe la data livrării motorului/echipamentului de dimensiuni mici utilizat pe teren accidentat unui cumpărător final. Perioada de garanție este pe o perioadă de doi ani sau durata garanției oferite de Toro, în funcție de care dintre aceste perioade este mai lungă.

Garanția pieselor cu emisii prin evaporare este supusă anumitor condiții și exclusiuni în felul următor:

1. Orice piesă care beneficiază de garanție și care nu este programată pentru înlocuire așa cum este prevăzut în instrucțiunile scrise pentru întreținerea necesară beneficiază de perioada de garanție indicată mai sus. Dacă piesa se deteriorează în timpul perioadei de acoperire a garanției, piesa va fi reparată sau înlocuită de compania Toro. Orice piesă reparată sau înlocuită în perioada de garanție va beneficia de garanție în perioada de garanție rămasă.
2. Orice piesă care beneficiază de garanție și care este programată doar pentru inspecția regulată în instrucțiunile scrise care au fost furnizate va beneficia de garanție în perioada de garanție indicată mai sus. Orice piesă reparată sau înlocuită în perioada de garanție va beneficia de garanție în perioada de garanție rămasă.
3. Orice piesă care este programată pentru înlocuire așa cum este prevăzut în instrucțiunile scrise pentru întreținerea necesară beneficiază de garanție în perioada de timp anterioară primei date de înlocuire a acelei piese. Dacă piesa se deteriorează în timpul perioadei de acoperire a garanției, piesa va fi reparată sau înlocuită de compania Toro. Orice piesă reparată sau înlocuită în perioada de garanție va beneficia de garanție în perioada de garanție anterioară primului moment programat de înlocuire a acelei piese.
4. Reparația sau înlocuirea oricărei piese care beneficiază de garanție conform clauzelor de garanție din prezentul document trebuie să fie efectuată gratuit pentru proprietar la un centru de service autorizat.
5. Garanția de service sau de reparații va fi furnizată la toate centrele de service autorizate pentru a repara motoarele și echipamentul.
6. Proprietarul motorului/echipamentului de dimensiuni mici utilizat pe teren accidentat nu va plăti pentru munca de diagnoză care este asociată direct cu diagnoza unei părți defecte care beneficiază de garanție și care are legătură cu emisiile, cu condiția ca această activitate de diagnoză să fie efectuată la un centru de service autorizat.
7. Compania Toro este responsabilă pentru daunele altor componente ale motorului/echipamentului provocate de o defecțiune sub garanție a unei piese care beneficiază de garanție.

8. În timpul perioadei de garanție menționată mai sus pentru motorul/echipamentul de dimensiuni mici utilizat pe teren accidentat, compania Toro va menține aprovizionarea cu piesele sub garanție, suficient cât să facă față cererilor de astfel de piese.
9. Piesele de schimb aprobate de producător pot fi folosite în efectuarea oricărei operații de întreținere sau reparații și trebuie să-i fie furnizate proprietarului fără niciun cost. Această utilizare nu va reduce obligațiile de garanție a companiei Toro.
10. Piesele adăugate sau modificate care nu sunt aprobate de compania Toro nu pot fi folosite. Folosirea unor piese suplimentare sau modificate de către cumpărător va constitui un temei pentru refuzarea unei revendicări de garanție. Compania Toro nu va fi responsabilă pentru pierderea garanției unor piese care beneficiază de garanție din cauza utilizării unor piese suplimentare sau modificate.

Piese care beneficiază de garanție

Următoarele piese de emisie sunt acoperite de garanție, în măsura în care aceste piese au fost prezente pe motorul/echipamentul Toro și/sau sistemul de carburant Toro furnizat:

1. Piesele sistemului de alimentare cu combustibil
 - Carburatorul și piesele interne
 - Sistemul de îmbogățire a pornirii la rece (piston sau manetă de oc)
 - Pompă de combustibil
 - Conducta de combustibil, fittinguri și cleme
 - Capacul, rezervorul și limita de combustibil
 - Canistra de carbon
2. Sistemele de inducție a aerului
 - Răcitorul de aer
 - Conducta de admisie
 - Aerisirea și căile de ventilație ale carterului
 - Conducta și fittingurile de purjare
3. Sistemul de aprindere
 - Bujia(bujiile) și cablul(cablurile)
 - Sistemul de aprindere cu magnetou
4. Sistemul de catalizare a gazelor de evacuare
 - Convertizorul catalitic
 - Conducta de evacuare
 - Sistemul și valva (valvele) de injectare a aerului
5. Diferite articole utilizate în sistemul de control al emisiilor
 - Supapele, comutatoarele și conexiunile
 - Conectorii, fittingurile și consolele



Garania Toro i Garania de pornire Toro GTS

Produse de înlăturare
a zăpezii pentru zone
rezidențiale (Int'l)

Condițiile i produsele acoperite de garanție

Compania TORO i afiliaii săi, Toro Warranty Company, ca urmare a unui acord, promit împreună să remedieze pentru cumpărătorul original produsele Toro listate mai jos dacă există defecte de material sau de manoperă sau dacă motorul Toro GTS (Guaranteed to Start - Garanție de pornire) nu va porni de la prima sau a doua acționare, înănd cont de faptul că a fost efectuată întreținerea de rutină necesară din *Manualul operatorului*.

Această garanție acoperă costul pieselor i manoperei, dar trebuie să plății cheltuielile de transport.

Următoarele perioade de timp de aplică de la data inițială a achiziției:

Produse	Perioada de garanție
Freze de zăpadă	
• O singură treaptă – Powerlite i CCR	Utilizare rezidențială la 2 ani ²
—Motor	Utilizare comercială de 45 de zile 2 ani de garanție GTS, utilizare rezidențială ²
• SnowMax	Utilizare rezidențială la 3 ani ² Utilizare comercială de 45 de zile
—Jgheab, deflector jgheab i carcasă rotor	Pe toată durata de viaă (doar proprietarul original) ¹
• Două trepte – PowerMax	Utilizare rezidențială la 3 ani ² Utilizare comercială de 45 de zile
—Jgheab, deflector jgheab i carcasă rotor	Pe toată durata de viaă (doar proprietarul original) ¹
Freze de zăpadă electrice	Utilizare rezidențială la 2 ani ² Nicio garanție pentru utilizarea comercială

¹Cumpărătorul original se referă la persoana care a achiziționat inițial produsul Toro.

²Utilizarea rezidențială se referă la utilizarea produsului pe suprafaa de teren pe care locuie. Utilizarea în mai mult de o locaie se consideră utilizare comercială i se aplică garanția de utilizare comercială.

Responsabilităile proprietarului

Trebuie să întrețină produsul Toro urmând procedurile de întreținere descrise în *Manualul operatorului*. O asemenea întreținere de rutină, indiferent dacă este efectuată de un distribuitor sau de către dumneavoastră, se face pe cheltuiala dumneavoastră.

Instrucțiuni pentru obținerea serviciului de garanție.

În cazul în care considerai că produsul Toro conține un defect de material sau manoperă, urmați această procedură:

1. Contactați vânzătorul pentru a aranja service-ul produsului. Dacă nu puteți contacta vânzătorul din orice motiv, puteți contacta un distribuitor autorizat Toro pentru a aranja service-ul. Vizitați <http://www.toro.com> pentru a localiza un distribuitor Toro în zona dumneavoastră.
2. Aduceți produsul i dovada achiziției (chitana de vânzare) la reprezentanta de service. Dacă din orice motiv, nu sunteți mulumii de analiza reprezentanei de service sau de asistența furnizată, contactați-ne la:

Toro Warranty Company
Toro Customer Care Department, RLC Division
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196 SUA
001-952-948-4707

Articole i condiții neacoperite

Nu există altă garanție expresă pentru acoperire specială a sistemului de emisii i garanție pentru motor la anumite produse. Această garanție expresă nu acoperă următoarele:

- Costul de service regulat sau al pieselor uzate, precum lamele de rotor (palete), lame screeper, curele, combustibil, lubrifianți, al schimburilor de ulei, bujiilor, cablului/conexiunilor sau reglarea frânelor
- Defectarea componentelor din cauza uzurii normale
- Orice produs sau piesă care a fost modificată, utilizată greit sau neglijată i care are nevoie de înlocuire sau reparaie ca urmare a accidentelor i întreinerii necorespunzătoare
- Cheltuieli de preluare i livrare
- Reparaiile sau încercările de reparaii realizate de alte persoane în afară de un furnizor de service autorizat Toro
- Reparaii necesare din cauza nerespectării procedurii de alimentare cu combustibil (consultați *manualul operatorului* pentru mai multe detalii)
 - Înlăturarea agenilor de contaminare din sistemul de alimentare cu combustibil nu este acoperită
 - Utilizarea de combustibil vechi (mai vechi de o lună) sau combustibil care conține mai mult de 10% etanol sau mai mult de 15% MTBE
 - Dacă sistemul de alimentare cu combustibil nu este golit înainte de o perioadă de repaus de peste o lună
- Reparaiile sau reglajele pentru corectarea dificultăților de pornire din cauza nerespectării procedurilor de întreținere adecvate sau a procedurii de alimentare cu combustibil recomandată.
- Condiții de operare speciale, în care pornirea ar putea necesita mai mult de două ocuri:
 - Pornirea pentru prima dată după o perioadă prelungită de repaus de peste trei luni sau depozitarea sezonieră
 - Proceduri de pornire incorecte – dacă aveți dificultăți la pornirea aparatului, consultați *manualul operatorului* pentru a vă asigura că utilizați procedurile corecte de pornire. Astfel puteți evita o vizită inutilă la un furnizor de service autorizat Toro.

Condiții generale

Cumpărătorul este protejat de legile naționale specifice fiecărei țări. Drepturile cumpărătorului în sfera acestor legi nu sunt restricționate de prezenta garanție.